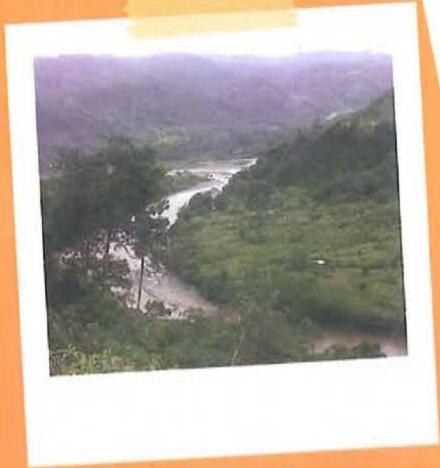


Comunidades Indigenas en la Amazonia Colombiana



COOPERACION
IBEROAMERICANA
IBERARCHIVOS: PROGRAMA ADAI

UNAD
Universidad Nacional
Abierta y a Distancia



EJECUCIÓN DEL PROYECTO

“CREACION DEL ARCHIVO HISTORICO DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS EN LA AMAZONIA COLOMBIANA II FASE”.

1. Antecedentes

La Universidad Nacional abierta y a Distancia, UNAD, presentó en la X Convocatoria de Ayudas a Procesos Archivísticos el Proyecto 2007/043 “Creación del Archivo Histórico de las Comunidades Indígenas en la Amazonia Colombiana”, aprobado en Comité Intergubernamental del Programa ADAI el día 24 de abril de 2008.

El proyecto planteó, inicialmente alcanzar los siguientes resultados:

- Recolectar información escrita de las diversas culturas indígenas de la Amazonía colombiana
- Restaurar los textos existentes dentro de la información recolectada
- Generar un archivo fotográfico de cada una de las poblaciones indígenas
- Capacitar y sensibilizar las poblaciones indígenas acerca de la importancia de los archivos culturales e históricos en la trascendencia de la cultura
- Publicación de memorias documentales relacionadas con la tradición cultural de los pueblos indígenas
- Contribuir a la consolidación del patrimonio histórico de nuestro país

En esta primera fase se desarrollo y se presento el informe Final al Comité de ADAI.

Para el desarrollo de la segunda fase la Universidad Nacional Abierta y a Distancia –UNAD- logró que el Comité Intergubernamental del programa ADAI, reunido los días 16, 17 y 18 de febrero de 2009 en la Habana (Cuba), otorgue a la Universidad la ayuda de 4130 Euros, con el fin de de salvaguardar la memoria histórica de los pueblos indígenas.

La Agencia Española de Cooperación Internacional transfirió a la Universidad Nacional Abierta y a Distancia –UNAD- recursos por un valor 4.118 Euros el día 9 de febrero de 2011.

La Secretaria General en el año 2011, durante los meses de marzo a octubre busco los acercamientos con las Comunidades de la Amazonia Colombiana y las reuniones previas con la Escuela de Ciencias de la Educación para lograr la aceptación del desarrollo del proyecto de la segunda fase por la Comunidad INGA, igualmente se desarrollaron los talleres y charlas a realizar durante el proyecto.

Con el fin de cumplir con estos objetivos, la Secretaria General adelantó las gestiones necesarias para la concertación de reuniones con la Comunidad Indígena Inga, ubicada en el Bajo Putumayo, reuniones que han sido difíciles de realizar debido a la ubicación de la Comunidad y a la época invernal por la cual atraviesa el país, así mismo lograr la fecha que se ajuste a los requerimientos exigidos por la Comunidad. Se concretaron reuniones para el mes de diciembre las cuales fueron aplazadas por la Comunidad para los primeros meses del año 2012.



2. Objetivos del proyecto

- Colaborar con el mejor conocimiento de la historia de los pueblos indígenas en Colombia, en el caso particular de la Comunidad Inga, a través del rescate y preservación de fondos acumulados, contribuyendo a su puesta a disposición de la sociedad en general.
- Fomentar la difusión del patrimonio documental, de los pueblos indígenas, que incluya sus conocimientos ancestrales e historia.
- Capacitar a la Comunidad en el manejo archivístico que permita la sostenibilidad del proyecto.

3. Características generales de la población macro objeto del proyecto

La segunda fase del Proyecto "Creación del Archivo Histórico de las Comunidades Indígenas en la Amazonia Colombiana", se trabajara con la Comunidad Indígena INGA, ubicada en el Resguardo Indígena Yunguillo.

El pueblo indígena inga o ingano es el grupo quechua cuyos territorios se encuentran más al norte, situados en Colombia, en el actual departamento de Putumayo, norte de Nariño, sur del Caquetá y la bota caucana.

Descienden de la población instalada por el inca Huayna Cápac en Mocoa y el valle de Sibundoy (Putumayo), en 1492 tras someter a los Camsá. Se trataba básicamente de mitimak-kuna o comunidades militares agrícolas y de mercaderes dedicados al comercio exterior y la recopilación de información, unos y otros al servicio del Imperio inca.



Platos típicos de la Comunidad Inga



Estos quechuas estaban asentados en el extremo norte (Chinch) de los límites del Imperio. Al dividirse éste en 1527, entre los seguidores de Huáscar y Atahualpa, comenzó un período de aislamiento para ellos, que se agudizó al producirse la destrucción del Imperio en 1533 y la invasión española de la región en 1538. A partir de ahí se conforma el pueblo inga, que a más de compartir el Sibundoy y Mocoa con los camsá, se extendió hacia el territorio andaquí, en el Caquetá, norte de Putumayo y suroriente del Cauca y luego estableció varios asentamientos en el extremo noroccidental de la Amazonia .



1. Vista del Resguardo desde el Camino de Herradura



Paisajes del Amazonas Colombiano, Departamento del Putumayo

1. Agreda, Antonia (1994) La influencia del español en el idioma inga. Tesis de grado. Bogotá: Universidad Distrital.

Históricamente procederían de la provincia de Pichincha en Ecuador.
Los principales asentamientos Ingas son:

Andinos

1. Santiago
2. Colón
3. San Andrés
4. Aponte, Nariño

Amazónicos

1. Yunguillo, Condagua y otros en Mocoa
2. Guayuyaco y otros en la Bota Caucaña
3. Chaluayaco, Puerto Limón, San Miguel de la Castellana en Villagarzón
4. Riberas del Putumayo en Puerto Ospina
5. Yarinal, Puerto Umbría y otros en Puerto Asís
6. El Hacha, Concepción, Calenturas y otros en Puerto Leguizamó
7. Yurayaco, Río Fragua, Solano, Valparaiso y otros en Caquetá



Viviendas Indígenas del Resguardo Yunguillo

Para el trabajo realizado en la ejecución del proyecto se trabajó y se realizaron las actividades en el asentamiento de Yunguillo, ubicado en el departamento del Putumayo, cerca a Mocoa.





Camino de herradura, que conduce al Resguardo Indígena de Yunguillo

El Resguardo Indígena de Yunguillo se encuentra localizado a $76^{\circ}26'$ longitud Oeste y a $1^{\circ}20'$ latitud norte, sobre la margen occidental del río Caquetá en su cuenca alta, en el Piedemonte Amazónico de los Andes del sur de Colombia, la población de Yunguillo se encuentra a unos 30 kilómetros de la Ciudad de Mocoa, capital del Departamento de Putumayo, al resguardo se llega por carretera, por la vía Pitalito, tomando el cruce del camino Condagua-Yunguillo, el camino es apto para transporte de vehículo aproximadamente 12 kilómetros, después el camino solo permite el tránsito de personas y animales por un estrecho sendero, que se extiende aproximadamente por 6 kilómetros, hasta llegar al Resguardo de Yunguillo.



Viviendas Indígenas del Resguardo Yunguillo





Entrada al Resguardo Yunguillo



La ubicación geográfica del Resguardo impide el acceso de transporte vehicular, en la imagen se muestra un tipo de transporte que acerca a los indígenas a un punto donde inician las caminatas hasta llegar al Resguardo.





El único medio con el que se puede contar para llevar las provisiones y demás son animales de carga.



Iglesia y Escuela del Resguardo Indígena de Yunguillo.



4. Grupo de participantes Comunidad INGA, Resguardo Yunguillo

NOMBRES Y APELLIDOS	No de IDENTIFICACION
JOSE NAVOR BECERRA MUCHAVISOY	18.125.518
REINERIO CHINDOY CHINDOY	5.300.508
MARCIAL CHINDOY BECERRA	18.131.144
NIDIA BECERRA JACANEMEJOY	1.124.849.879
LUIS ENRIQUE EVANJUANUY CHINDOY	1.124.849.274
NOHEMY VALLEJO	41.181.008
AMANDA ROCIO CHINDOY MUTUMBAJOY	1.124.853.415
MARIA DIPOLDINA CHINDOY LUNA	69.007.466
GREGORIO MUCHAVISOY CHINDOY	1.906.743
LUIS MUTUMBAJOY CHINDOY	1.907.888
ANTONIIO CHINDOY JACANAMEJOY	1.906.780
PABLO EVANJUANUY CHINDOY	94.021.227.700
EDUAR CHINDOY CHINDOY	94.021.227.700
JOSE ERLINTON CHINDOY EVANJUANUY	95.022.626.125
HARVI EDISON JACANAMEJOY BECERRA	95.042.829.847
DANIEL ARMANDO CHINDOY MUTUMBAJOY	95.121.623.707
JHONATAN CAMILO CHINDOY CHINDOY	92.103053.961
DIANA PATRICIA CHINDOY CHINDOY	95.052.027.757
DIANA ROCIO CHINDOY CHINDOY	95.072.727.135
WILMER IVAN MARTINEZ BECERRA	95.073.023.123
DUMER YESID CHINDOY JANSASO	1.124.850.188
YARNADITH MIRERA	52.888.905
VILMA ALEIDA RIOS QUINCHOA	18.131.168
ELITA ZENIDA JACANAMIJOY ZALAMANCA	69.010.187
JOSE LEODAN LINARES QUINCHOA	18.131.168
ARLEYD YOLIMA MUCHAVISOY RODRIGUEZ	1.124.850.228
MARTHA ELENA JOJOA	69.007.783
JANETH MARGARITA JAMIOY JOJOA	1.124.853.157
JENNIFER HERNANDEZ BUESAQUILLO	94.081.320.696
JULIA DEIFILIA ERAZAO MUCHAVISOY	27.355.185
CARMEN ELISA LINARES QUINCHOA	69.005.159



5. Actividades desarrolladas

5.1 Encuentro Comunidad Indígena INGA

Con el fin de llevar a cabo las actividades dispuestas a través de los objetivos propuestos para el desarrollo del proyecto, se concertó con el apoyo de la Decana de la Escuela de Ciencias de la Educación, Antonia Agreda, una visita al cabildo Indígena de Yunguillo.

Este acercamiento se llevo a cabo a través de varias comunicaciones sostenidas con la Comunidad y con el apoyo de la Decana de la ECEDU.

Con la Comunidad Indígena INGA se mantuvieron dos encuentros: en el primer encuentro se realizó la presentación del proyecto que incluía los objetivos y alcances del mismo, esta presentación se realizo con la autorización de la Señora AGRIPINA GARRETA SIGINDIOY, Rectora de la Institución Etnoeducativa Bilingüe INGA –MOCOA, los días 13 y 14 de octubre de 2011, en la ciudad de Mocoa, departamento del Putumayo, el objetivo de este primer encuentro era el de poner en conocimiento de la Comunidad la importancia del proyecto, lograr su aprobación para que la ejecución del mismo se realizara con los integrantes de la Comunidad y concertar una nueva visita para la puesta en marcha de las diferentes actividades.

Después de varios meses de comunicaciones con la Comunidad se concertó una nueva visita, la cual se llevo a cabo los días 20, 21, 22 y 23 de abril de 2012, es de aclarar que la fecha de la visita se aplazo en varias ocasiones debido a factores de clima que impedían el desplazamiento a la zona.

5.2 Presentaciones, Talleres y socialización de temas de Archivo

Para el desarrollo del proyecto y en concordancia con los objetivos del proyecto durante la visita realizada en el mes de abril de 2012 se llevaron a cabo las siguientes actividades.



Representantes de la Comunidad analizando los temas de archivo y su impacto en la salvaguarda de la cultura indígena





Grupo de estudiantes indígenas realizando las actividades de los talleres



Grupo de estudiantes indígenas realizando las actividades de los talleres



Agenda de trabajo del taller:

• Primera actividad:

Socialización de los objetivos y alcance del proyecto con los participantes en el taller. Presentado por Sandra Layton, profesional Universitaria adscrita a la Secretaria General y Antonia Agreda, Decana de la Escuela de Ciencias de la Educación de la UNAD.



Miembros de la Comunidad Indígena INGA, en las actividades participaron los líderes de la Comunidad al igual que los jóvenes, el interés por preservar la memoria de las culturas se evidencio en participación activa por parte de cada uno de ellos.



La participación de las mujeres indígenas en las diferentes actividades, evidencio la importancia del papel que ella desempeñan en las diferentes decisiones que se toman al interior de la Comunidad.



• **Segunda actividad: Presentación: “Que son los archivos y su importancia”:**

los archivos recopilan conservan y difunden la información que atreves de la evolución histórica genera una organización o grupo de personas. Estos archivos organizados y clasificados permiten conservar la memoria atreves del tiempo y ser parte del patrimonio cultural.

• **Tercera Actividad: Taller: “Nuestros archivos”:**

La actividad se realizo por grupos de 5 integrantes en la que el objetivo central fue establecer una dinámica con los participantes, para que reflexionaran y relataran como se construye y se preserva la memoria dentro de sus comunidades y como dichas comunidades han ido incorporando a su vida cotidiana registros documentales de la cultura occidental, que importancia pueden tener esos registros y que problemática se puede derivar de la ausencia de dichos registros y/o de la forma en que se deben tramitar.

De acuerdo con la dinámica que se planteó se logro que los participantes, de manera espontánea con ejemplos y anécdotas sustentaran la importancia, que tenía para ellos contar con un registro permanente de muchas de las actividades que adelantan, especialmente las que los relacionan con la cultura occidental y el acceso a sus derechos como ciudadanos colombianos. Para la ejecución de esta actividad los participantes resolvieron el siguiente cuestionario con el fin de afianzar todos los temas de archivo desde la realidad de la Comunidad:

¿Cuál es el origen de la comunidad y como han conocido ese origen, quien se lo contó?

¿Cómo registran nacimientos, acontecimientos importantes?

¿Como saben que normas de la comunidad deben atender y cuál es el origen de esas normas, si las normas cambian como se enteran?

¿Cómo proceden cuando sucede una situación fuera de o cotidiano que deben divulgar a toda la comunidad?

¿Cómo se transmiten conocimientos fundamentales tales como remedios y tratamientos para curar sus enfermedades, forma de cocinar e ingredientes que deben usar?

¿A quienes leen, que leen, que les gustaría leer, que importancia creen que tiene la lectura?

¿Qué les gustaría saber sobre su comunidad o sobre otros aspectos?

¿Qué documentos de archivo tienen actualmente para relacionarse con comunidades diferentes a las comunidades indígenas y que importancia le dan a esos documentos, les sirven, cuando no los tienen se les generan problemas?





Jóvenes de la Comunidad Indígena INGA, estableciendo un conversatorio para determinar la metodología de clasificación de los archivos, desde los conceptos adquiridos en los talleres.

• **Cuarta Actividad: Presentación “Conceptos y metodologías básicas para la organización de archivos”:**

Las necesidades planteadas por los participantes, permitieron socializar conocimientos básicos en torno a los documentos de archivo, su importancia y la forma en que se deben organizar como preámbulo a la aplicación de un taller de organización de los documentos que existen en el Resguardo Indígena de Yunguillo.

En esta actividad se reviso los archivos que ellos tienen en la institución educativa de la Comunidad, lugar en donde reposan fondos documentales.



Jóvenes indígenas utilizando las prendas típicas utilizadas por las mujeres de la Comunidad. Los collares y cinturones son elaboradas por las jóvenes y es una de las tradiciones que se mantiene en la Comunidad.

• **Quinta Actividad: Análisis de los documentos que hacen parte del archivo documental de la Comunidad:**

Como fase previa para la aplicación de un taller de organización de documentos. Este trabajo se proyecta para ser adelantado con la participación activa de los participantes en la jornada de sensibilización a fin de que entiendan y se apropien de la metodología.



Libros encontrados en la Escuela del Resguardo, utilizados en sus comienzos para que los indígenas se apropiaran de la lengua castellana. Los integrantes de la Comunidad hablan en lengua INGA, y los adultos mayores promueven la utilización de la lengua en la cotidianidad, sobre todo en los jóvenes para no perder el uso de



La Institución Educativa de Yunguillo, tiene en sus archivos documentación de sus alumnos y profesores. Documentos que se ha considerado salvaguardar y a los que se les va a realizar los procesos de organización y clasificación para su conservación.



En dicho análisis se estableció que la documentación, en general se encuentra en buen estado, que corresponde, en su mayoría a registro de notas e historias académicas de los estudiantes de la Institución Educativa e historias laborales de docentes.

Los asistentes a la capacitación manifestaron que en el mes de marzo, como consecuencia de un fuerte vendaval se perdió documentación que reposaba en el archivo.

La documentación se encuentra depositada en carpetas de yute, material nocivo para la documentación, falencia que aumenta en un clima como el que se da en la zona de desarrollo del Proyecto

La documentación está instalada en un folderama y un mueble de tres gavetas, ambos de material metálico en mal estado, aunque al folderama le faltan soportes para instalar apropiadamente los documentos, razón por la cual están agrupados en pequeñas columnas dentro de las baldas lo que no es aconsejable para la adecuada consulta y conservación de los documentos.

Como quiera que los documentos seguirán instalados en carpetas yute, además de otras recomendaciones, se hizo énfasis en la necesidad de adicionar como primer y último documento de cada carpeta una hoja de papel bond, aunque lo indicado es reemplazar las carpetas por un material químicamente estable.

El recinto en el que se encuentra la documentación cuenta con una ventilación apropiada pero infraestructura inapropiada.

El aseo es deficiente y no existe ninguna medida de prevención o extinción de incendios. Se cuenta con aproximadamente 3 metros lineales de documentación a la que se le debe realizar expurgo documental, clasificación e identificación de expedientes.

Finalmente se expuso la necesidad de realizar un registro fílmico de la Comunidad, en la creación de su archivo y el registro de recursos lingüísticos y musicales en audio y video, así como fotografía y organización de archivos tradicionales, vinculando directamente a los integrantes de la comunidad indígena y haciendo especial énfasis en que el archivo debe permanecer en su lugar de creación como un bien permanente y colectivo de la comunidad que se encuentra en el resguardo indígena de Yunguillo.

Esta jornada para realizar el registro fotográfico debe ser concertada con la Comunidad. Las presentaciones que se socializaron durante las jornadas, fueron entregadas a los participantes como material didáctico de apoyo.

- Se construyó una guía para elaborar el primer documento de memoria en desarrollo del proyecto, cuyo tema central fue promover en los integrantes de la comunidad la reflexión y el relato de cómo en la actualidad ellos mantienen el registro de su historia ancestral y cotidiana, que relación tienen con archivos como los entiende la tradición occidental y que importancia les dan a esos documentos.

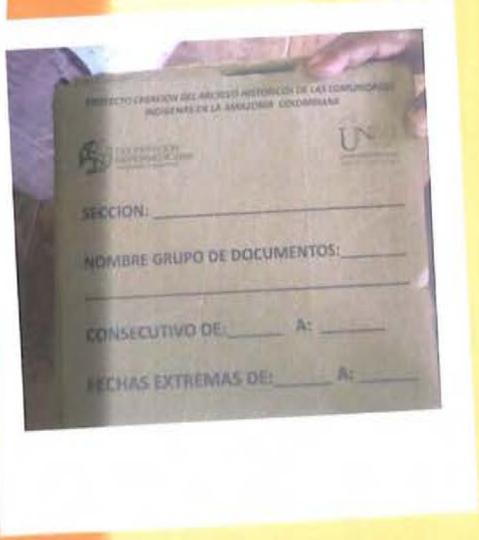
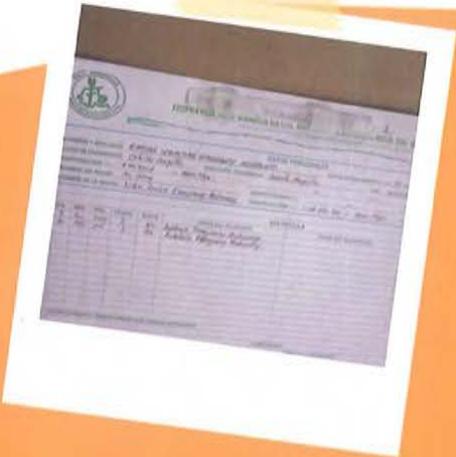
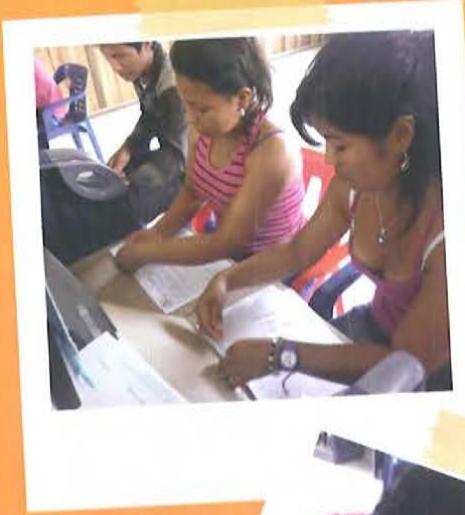
Para tales fines se recomendó buscar en lo posible una participación amplia de los integrantes de la comunidad, reconociendo previamente sus escalas jerárquicas y sociales para lograr una participación equilibrada por parte de los representantes, por géneros y edades.

Se propuso una dinámica de registro sugiriendo un diálogo pausado, con lenguaje sencillo, buscando que los integrantes de la comunidad fueran, en todo momento los protagonistas.

De igual forma se hizo énfasis en contar la contar con la debida autorización de la comunidad, aclarando debidamente y por escrito si autorizan entrevistar niños,

Informe realizado por: Secretaria General
Universidad Nacional Abierta y a Distancia







Universidad Nacional
Abierta y a Distancia

www.unad.edu.co

Secretaría General: Calle 14 sur No. 14 - 23 Piso % Pbx: 344 3700
Bogotá - Colombia